

SUBJECT OUTLINE



Subject Name:

TCM Terminology in Chinese

Subject Code:

CMPR112

SECTION 1 - GENERAL INFORMATION

Award/s:	Bachelor of Health Science (Acupuncture)	Total Course Credit Points:	128	Level:	1 st Year
Duration:	1 Semester				
Subject Coordinator:	Andrew Koh (Sydney campus)				
Subject is:	Core	Subject Credit Points:	2		

Student Workload:

No. timetabled hours per week:	No. personal study hours per week:	Total hours per week:
3	2	5

Delivery Mode:

Face to Face 1 x 3 hour lecture

(On campus)

e-Learning Narrated PowerPoint presentations

(Online)

Tutorials: Asynchronous tutor moderated discussion forum and activities

Student handouts, web-based resources

Full Time

Part Time

Pre-requisites: Nil

Co-requisites: CMPR113

SECTION 2 – ACADEMIC DETAILS

Subject Rationale

Students learn to spell, read, communicate, and write (in pinyin) commonly used Chinese medicine terms, acupuncture point names and Chinese herbal names. The purpose is to understand the deeper meaning of these terms from a Chinese language perspective. Basic knowledge of the Chinese pinyin system and stroke orders are introduced to facilitate student pronunciation and writing. Students will also learn the method of using a Chinese-English dictionary.

Learning Outcomes

1. Demonstrate the use of the pinyin system of romanisation in writing and spelling commonly used Chinese medicine terms, acupuncture point names and Chinese herbal names.
2. Demonstrate the reading and communication of basic Chinese medicine characters/words.
3. Demonstrate the ability to recognise, write and understand the meaning of commonly used Chinese medicine terms, acupuncture names and Chinese herbal names.
4. Demonstrate the ability to use a Chinese-English dictionary to find basic Chinese medicine terms, acupuncture point names and Chinese herbal names.

Assessment Tasks				
Type	Learning Outcomes Assessed	Session Content Delivered	Due	Weighting
Quiz 1	1-4	1-4	Session 5	20%
Quiz 2	1-4	5-7	Session 8	20%
Quiz 3	1-4	8-10	Session 11	20%
Final Written Exam (2 hours)	1-3	1-13	Final Examination Period	40%
All written assessments and online quizzes are due at 11:55 p.m. and submitted through the LMS				

Prescribed Readings:

1. Pleco Software. (2017). Pleco Chinese Dictionary (version 3.2.26) [Mobile Application Software]. Retrieved from www.pleco.com

Recommended Readings:

1. Ellis, A., Wiseman, N., & Boss, K. (1993). *Grasping the wind: Exploration into the meaning of Chinese acupuncture point names*. London, England: Churchill Livingstone
2. Jullien, F. (2007). *Vital nourishment: Departing from happiness*. New York, NY: Zone
3. Kuriyama, S. (2002). *The expressiveness of the body and the divergence of Greek and Chinese medicine*. New York: Zone Books.
4. Lai, K. (2017). *An introduction to Chinese philosophy*. Cambridge, England: Cambridge University Press.
5. van Norden, B.W. (2011). *Introduction to classical Chinese philosophy*. Cambridge, England: Hackett Publishing. [ebook available]
6. Wang, R. (2012). *Yinyang: The way of heaven and earth in Chinese thought and culture*. Cambridge, England: Cambridge University Press. [ebook available]
7. Wiseman, N., & Feng, Y. (2002). *Introduction to English terminology of Chinese medicine*. Brookline, MA: Paradigm Publications.
8. Wiseman, N., & Zhang, Y. (2003). *Chinese medical characters volume one: Basic vocabulary*. Taos, NM: Paradigm Publications.
9. Wiseman, N., & Zhang, Y. (2005). *Chinese medical characters volume two: Acupoint vocabulary*. Taos, NM: Paradigm Publications.

Subject Content	
Week	Lectures
1.	Introduction (Subject Outline / Subject Aims / Assessment / Teaching Resources) Introduction to Chinese Language <ul style="list-style-type: none"> • Brief history • Chinese Pin Yin system • Stroke orders Chinese Characters <ul style="list-style-type: none"> • How to write the numbers 1 to 10

2.	Chinese Language <ul style="list-style-type: none"> • Single words concepts • Heaven, earth, humanity • Needle-acupuncture, moxibustion, illness, treatment, syndrome, examination, regulation (zhen, jiu, bing, zhi, zheng, zhen, tiao)
3.	Chinese Language (continued) <ul style="list-style-type: none"> • Paired words/concepts – interdependent meaning • Yinyang • Qi Blood • Deficiency-excess • Superficial-deep • Branch-root • Internal-external Introducing traditional characters <ul style="list-style-type: none"> • Radicals of words
4.	Chinese Language (continued) <ul style="list-style-type: none"> • The 3 treasures: essence, qi, spirit • The concept of qi • Various forms of the word ‘qi’ The idea of a continuum <ul style="list-style-type: none"> • Radicals of words
5.	Chinese Language (continued) <ul style="list-style-type: none"> • 4 seasons/time • 4 examination methods • 4 directions The four classics/books: Great learning, the Doctrine of the mean, the Analects, the Mencius – ethics, morality, philosophy – central to classical thinking <ul style="list-style-type: none"> • Radicals of words
6.	Chinese Language (continued) <ul style="list-style-type: none"> • Five Phases/Agents/Elements • Five colours • Five zang-organs: The officials <ul style="list-style-type: none"> ○ Radicals of words
7.	Chinese Language (continued) <ul style="list-style-type: none"> • Six fu-organs • The 6 channels (compare with the 6 levels of the Shanghanlun) • Six pathogenic factors <ul style="list-style-type: none"> ○ Radicals of words
NON-TEACHING WEEK (note that make-up classes may be scheduled in this week) Semester 1 - This aligns with the week after Easter so it may fall between Weeks 6 to 8 Semester 2 & Online students - The non-teaching week falls between Weeks 7 and 8	
8.	Chinese Language (continued) <ul style="list-style-type: none"> • The 7 emotions Discussion on differences in heart-mind and shen, and emotions

9.	Chinese Language (continued) <ul style="list-style-type: none"> • Eight winds (also acupuncture points) • Eight trigrams – the Yijing • A discussion on healing and shamanism, yi & wu <ul style="list-style-type: none"> ○ Radicals of words
10.	Chinese Language (continued) <ul style="list-style-type: none"> • The nine pulse positions: (cun, guan, chi) inch, bar, cubit - measurement • The administrative structure of the Han dynasty <ul style="list-style-type: none"> ○ The body as state ○ The state as cosmos ○ System of correspondence • The classical 9 needles <ul style="list-style-type: none"> ○ Radical of words
11.	Chinese Language (continued) <ul style="list-style-type: none"> • Herbs • Components of the herb • Bolus, pill, powder, soup • Food-herbs <p>Herbal formulae: Example of name and philosophy</p> <p>Discussion on the importance of diet</p> <p>The concept of yangsheng – health promotion-maintenance: Care of self and others</p> <ul style="list-style-type: none"> • Radicals of words
12.	Chinese Language (continued) <ul style="list-style-type: none"> • Daoyin / qigong – yangsheng tradition <p>Commonly used acupoints: A simple discussion of these names and functions</p> <ul style="list-style-type: none"> • Radicals of words
13.	Consolidation of Learning <p>Connecting the language/terminology</p> <ul style="list-style-type: none"> • Chinese medicine theory • Chinese medicine practice • Yangsheng
14.	Non-Teaching Week/Practical Examination Week 1 <p>Note that make-up classes may be scheduled in this week</p>
15.	Non-Teaching Week/Practical Examination Week 2 <p>Note that make-up classes may be scheduled in this week</p>
16.	Final Examination Week 1 <p>On campus enrolled students: Refer to the Examination Timetable for your local campus for the exact day and time of exam</p> <p>Online enrolled students: You are required to sit examinations on campus per the Examination Policy - Higher Education. The Examination Weeks for subjects offered online are identified in the Online Calendar</p>
17.	Final Examination Week 2 <p>On campus enrolled students: Refer to the Examination Timetable for your local campus for the exact day and time of exam</p> <p>Online enrolled students: You are required to sit examinations on campus per the Examination Policy - Higher Education. The Examination Weeks for subjects offered online are identified in the Online Calendar</p>